

1883-03-06

AFSENDER

Jørgine Aggersborg

MODTAGER

Joakim Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Generel kommentar:

Der er indsat en presset vintergæk i brevet.

Afsendersted:

København

Modtagersted:

Rom

Omtalte personer:

H.C. Aggersborg

Susette Cathrine Holten

J. A. Jerichau

Susette Maribo

Niels Skovgaard

DOKUMENTINDHOLD

Jørgine takker for J.S.' sidste brev med beskrivelse af hans karnevalskostume. Hun priser de tidlige forårstegn i Danmark og vedlægger en presset vintergæk. Hun beretter om H.C. Aggersborgs dårlige fod og om J.A. Jerichaus seneste udstilling.

TRANSSKRPTION

Kasse 16

Brev 33

Kbh af 6 Marts 1883

En Forårshilsen fra Kjöbenhavn

Min kjære Joakim!

Jeg har saameget at takke Dig for saa jeg neppe ved hvor jeg skal begynde!

Först Det kjære Ansigt som jeg fik til Julehilsen netop Juleaften, senere Nytaarsbrevet som jeg ret paaskjönkede da Du ved den Lejlighed har saamange at skrive til, og endelig Dit vame Brev til min Födselsdag med den söde lille Blomst og den morsomme Beskrivelse af Carnevalet og dets Glæder, som var noget nyt for Dig, og som maa have moret Dig meget. – Ogsaa Maskeraden som den trivelige Bondekone •2• maa have været meget morsomt.

Kun skade at Du var saa forkjölet, og ikke kunde danse for Din megen Fedme. – Forkjölelsen haaber jeg Du for længst har faaet Bugt med i det varmere Clima i Roma, her gaar det ikke saa nemt, og Din stakkels Faster har jo skrantet i lang Tid, og er endnu ikke rigtig rask, ligeledes sidder min kjære Broder med sin hovne Fod i en Filtsko og har nu siddet saaledes 3 – 4 Uger, dog befinder han sig for Resten godt og er fornöiet, og i Söndags var han for første Gang til Middag hos Apothekerens, hvor vi havde det rigtig rart i forening med La Cour, •3• Niels og Catrine, men min Broder mödte i en Stövle og en Filtsko. Det vil nok være svært for ham at holde sg inde hvis det skal vare længe nu da Vaaren kommer, Solen skinner og lukker os alle ud. – Jeg har GudskeLov været ret rask i den sidste Tid, og kan dog daglig gaa lidt ud og indaande den deilige Foraarsluft. Februar har været saa deilig og mild 3 – 4 a 5 graders Varme, som jo er meget hos os, og Foraarsbebuderne Storken Viben Lærken og Stæren ere komne saa jeg haaber paa et tidligt Foraar hvis kun ikke de 10 Buddene kommer med Frost og Sne. – Nu vil Niels snart reise og ret se sig om. Jeg glæder mig til Udstillingen i det ny Lokale, og til den •4• nordiske som senere skal komme. Jeg har i denne Tid læst Bergsöes "I Sabinerbjergene", som giver

en livlig Skildring af Italiens Natur, Folke og Samfunds Liv i Pius Nonos Tid, og jeg har ret levet mig ind i den deilige Natur han saa levende skildrer og jeg kan tænke mig hvilken Frjyd det maa være for Dig at leve i den Herlighed.

Her er endnu intet grönt at spore kun Julerosen og Vintergjækken titter frem af sin grønne Kyse. Jo Plainerne udenfor mine Vinduer har dog et grönt Skjær, det er dog haabefuldt. – I dag skal Niels og Catrine spille Comedie hos Fr. Mariboe og paa Lördag skal de dandse hos Apothekerens. – Jerikovs Arbeider har været udstillet for Publikum der var mange deilige Ting.

|Nu Lev vel min kjære Joakim! Gid Du maa have en rig og glad Sommer og ret kune nyde Din Reise.|

|Alle gode Venner sender Dig hjertelige Hilsener, dog den kjærligste modtage Du fra Din hengivne Tante Gine.|

norðiske som senere skal komme.
Jeg har i denne Tid læst Bygones
"Sabinerbjergene", som giver en rigtig
Billede af Italiens Natur, Folke
og Samfundsliv i Tusinder af Aar,
og jeg har ret læst mig ind i den.
Dilettant Natur har saa Levendehedsfølelse
og jeg kan tænke mig hvilken
Fryd det maa være for Dig at
leve i den Herlighed. —
Der er endnu intet grønt et opve
der Indbrosers og Vintergjaltens
tætte frem af sin grønne Aase.
De Plaines inden for mine Vinduer
har nu et grønt Skjød, det er
Jeg haaber fuldt. — I Aften
skal Mads og Lotrine spille
Comedie hos Fr. Maribae og saa
Lørdag skal de danse hos
Apothekeren. — Carlsens Arbejde
har været meget for Publikum
der var mange vilige Tunge.



16 Marts
1886.
SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 16 Nr. 33

Min Lære Natur!
Jeg har været meget at tale Dig
for saa jeg kunne ved hør sig
få et Billede! Det er
Begyndelse som jeg fik til Billede
netop. I Aften, senere Aften
brødt som jeg ret paa Billedet
da du ved den Leilighed har
sammen at skrive til, og
er det det var den tal
min Tidspunkt med den gamle
Lille Blomst og den nye
— somme Beskrivelse af det
— noget af det Glæde, som
var noget nyt for Dig, og
som maa have været Dig
meget. — Og saa skædes
som den trivelige Boudoir

men have været meget morsomt.
Lige således at du ser saa
forholdet, og ikke kun som
for din egen Vedkommende. —
Forholdelsen haaber jeg du for
Langt har faaet Bogen med
i det varmeste Klima i Roma,
her gaa det ikke saa varmt, og
din stakkels Post har jo skrevet
i Lang Tid, og er endnu ikke
rigtig nok, Ligeledes vidder
min Lone Brevet med en
hvor Tid i en Tidsalder og
har nu vidst seker, 3. 24
Uge, der befinder han sig for
Posten godt og er fornøjet,
og i sin Tid var han for første
Gang til Midtags hos Stogthens
Kjæder, hvor vi havde det rigtig
mest i Høvening med La Cour
Niels og Katrina, med min Brors
møder i en Skole og en Tidsalder.
Det vil nok være svært for ham
at holde sig inde hvis det skal
være Lønge med den Varsel
kommer. Vil du skinned og Løber
er alle det. — Jeg har Givet
i Lov været set nok i den sidste
Tid, og kan dog stadig se det
ind og indaaende den vilige
Forsamlings. Februar har været
saa kold og med 3-4-5 Graders
Varme, som jo er meget for os, og
Forsamlingsbureauet Høstens Tid
Løken og Stenen er kommet
saa jeg haaber nu et tidligt
Forsamlings kun alle 3-40
Billets kommer med Fart og Løbe.
Men vil alle snart reise og
ret se sig om i den Tid glæder
mig til den Tidsalder i den
nå Lokale, og til den